

2.1	Etat / Staat / Stato / Stato	1-1-1	Service de l'état civil / Zivilstandsamt / Servizio dello stato civile / Fagts dal stadi civil
1-3-5-6	<input checked="" type="checkbox"/> Extrait de l'acte de partenariat enregistré Auszug aus dem Eintrag über die Begründung einer eingetragenen Partnerschaft Estratto dell'atto di unione domestica registrata Extract da l'inscripziun da la constituziun d'in partenadi registrà		
1-6-4-1	<input type="checkbox"/> Certificat attestant l'enregistrement d'un partenariat Bescheinigung über die Begründung einer eingetragener Partnerschaft Certificato attestante la registrazione di un'unione domestica Attestaziun da la constituziun d'in partenadi registrà		
9-3-2	<input type="checkbox"/> N° de l'acte / Nr. des Eintrags / N. dell'atto / Nr. da l'inscripziun	9-3-3	<input type="checkbox"/> N° de l'extrait / Nr. des Auszugs / N. dell'estratto / Nr. da l'extract
8-6-9	Date d'enregistrement / Datum der Eintragung / Data della registrazione / Data da la constituziun dal partenadi	2-6	Lieu d'enregistrement / Ort der Eintragung / Luogo della registrazione / Lieu da la constituziun dal partenadi
[8-1]	[JJ/MM/AN] / [TT/MM/JJJJ] / [GG/MM/AAAA] / [GG/MM/AAAA]		

		4-2-1-1	Partenaire A / Partner A / Partner A / Partenaria resp. partenari A	Partenaire B / Partner B / Partner B / Partenaria resp. partenari B
7-6-1-5	Nom au moment de la délivrance de l'acte Name zum Zeitpunkt der Ausstellung des Auszugs Cognome al momento del rilascio dell'estratto Num il mument da l'emissiun da l'extract			
7-4-2	Nom avant le partenariat Name vor der Partnerschaft Cognome prima della registrazione dell'unione domestica Num avant il partenadi			
7-2-1	Nom de naissance Geburtsname Cognome alla nascita Num da nubila resp. nubil			
7-7-6	Autre(s) partie(s) du nom Sonstige(r) Namensbestandteil(e) Altra(e) parte(i) del cognome Auter(s) element(s) dal num			
7-9	Prénoms Vornamen Nomi Prenums			

8-6-3	Date de délivrance / Datum der Ausstellung / Data di rilascio / Data di rilascio	9-4-6	Sceau / Siegel / Bollo / Bul	9-4-1	Signature / Unterschrift / Firma / Suttascripziun
[8-1]	[JJ/MM/AN] / [TT/MM/JJJJ] / [GG/MM/AAAA] / [GG/MM/AAAA]			7-7-1-2	Le / la signataire Unterzeichner/-in Firmatario/a Nome del firmatario

		4-2-1-1	Partenaire A / Partner A / Partner A / Partenaria resp. partenari A	Partenaire B / Partner B / Partner B / Partenaria resp. partenari B
8-2	Date de naissance / Geburtsdatum / Data di nascita / Data da naschientscha			
[8-1]	[JJ/MM/AN] / [TT/MM/JJJJ] / [GG/MM/AAAA] / [GG/MM/AAAA]			
2-2	Lieu de naissance Geburtsort Luogo di nascita Lieu da naschientscha			
1-8-2-1	Sexe masculin Geschlecht männlich Sesso maschile Schlattaina masculin	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
1-8-2-2	Sexe féminin Geschlecht weiblich Sesso femminile Schlattaina feminin	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
9-3-5-1	Numéro personel d'identification Personenkennzeichen Numero personale d'identificazione Identificatur personal	-/-		-/-
		3-4-1	<input type="checkbox"/> Père / Vater / Padre / Bab	<input type="checkbox"/> Père / Vater / Padre / Bab
		3-4-2	<input type="checkbox"/> Mère / Mutter / Madre / Mamma	<input type="checkbox"/> Mère / Mutter / Madre / Mamma
7	Nom Name Cognome Num			
7-2-1	Nom de naissance Geburtsname Cognome alla nascita Num da nubila resp. nubil			
7-7-6	Autre(s) partie(s) du nom Sonstige(r) Namensbestandteil(e) Altra(e) parte(i) del cognome Auter(s) element(s) dal num			
7-9	Prénoms Vornamen Nomi Prenums			
1-4-4	Autres énonciations / Sonstige Angaben / Altre indicazioni / Ulterioras indicaziuns			

8-6-3	Date de délivrance / Datum der Ausstellung / Data di rilascio / Data di rilascio	9-4-6	Sceau / Siegel / Bollo / Bul	9-4-1	Signature / Unterschrift / Firma / Suttascripziun
[8-1]	[JJ/MM/AN] / [TT/MM/JJJJ] / [GG/MM/AAAA] / [GG/MM/AAAA]			7-7-1-2	Le / la signataire Unterzeichner/-in Firmatario/a Nome del firmatario

Symboles: Abs = Absence / APE = Annulation du partenariat enregistré / CP = contrat de partenariat / CPM = Conversion du partenariat en mariage / D = Décès / DPE = Dissolution du partenariat enregistré / Na = Nom autre / Ni = Nom intermédiaire / Nob = Titre de noblesse / Np = Nom patronymique

Zeichen: Abs = Verschollen / APE = Nichtigerklärung der eingetragenen Partnerschaft / CP = Partnerschaftsvertrag / CPM = Umwandlung der Partnerschaft in eine Ehe / D = Tod / DPE = Auflösung der eingetragenen Partnerschaft / Na = Sonstiger Name / Ni = Zwischenname / Nob = Adelstitel / Np = Geschlechtsname

Simboli: Abs = Scomparsa / APE = Annullamento dell'unione domestica registrata / CP = Contratto di unione domestica / CPM = Conversione dell'unione domestica in matrimonio / D = Morte / DPE = Scioglimento dell'unione domestica registrata / Na = Nome altro / Ni = Nome intermedio / Nob = Titolo nobiliare / Np = Nome patronimico

Segns: Abs = Conjugala sparida resp. conjugal spari / APE = Annullaziun dal partenadi registrà / CP = Contract davart il partenadi registrà / CPM = Conversiun dal partenadi registrà en ina létg / D = Mort / DPE = Aboliziun dal partenadi registrà / Na = Auter num / Ni = Num intermediar / Nob = Titel da noblezza / Np = Num da schlattaina

1-1-1	Civil registration department of ; Oficina de Registro Civil de
1-3-5-6	Extract from record of registered partnership ; Certificación en extracto de inscripción de unión de hecho
1-4-4	Other entries ; Otros enunciados
1-6-4-1	Certificate confirming registration of a partnership ; Certificado de inscripción de una unión de hecho
1-8-2-1	Male ; Masculino
1-8-2-2	Female ; Femenino
2.1	State ; Estado
2-2	Place of birth ; Lugar de nacimiento
2-6	Place of registration ; Lugar de inscripción
3-4-1	Father ; Padre
3-4-2	Mother ; Madre
4-2-1-1	Partner (A/B) ; Miembro de la unión de hecho A/B
7	Name ; Apellido
7-2-1	Surname at birth ; Apellidos de nacimiento
7-4-2	Surname before partnership ; Apellidos antes de la unión de hecho
7-6-1-5	Surname at the time of issue of the extract ; Apellidos en el momento de la expedición de la certificación en extracto
7-7-1-2	Signatory's surname ; Nombre y apellidos del firmante
7-7-6	Other part(s) of the name ; Otra(s) parte(s) de los apellidos
7-9	Forenames ; Nombres
8-1	Day, month, year [DD/MM/YY] ; Día, mes, año [DD/MM/AÑO]
8-2	Date of birth ; Fecha de nacimiento
8-6-3	Date of issue ; Fecha de expedición
8-6-9	Date of issue ; Fecha de expedición
9-3-2	Record number ; Número de la inscripción
9-3-3	Extract number ; Número de la certificación en extracto
9-3-5-1	Identity number ; Número individual de identificación
9-4-1	Signature ; Firma
9-4-6	Seal ; Sello